



# CRO 250

## Intermediate Croatian I

S1 External 2014

*Dept of International Studies*

### Contents

<u>General Information</u>	2
<u>Learning Outcomes</u>	2
<u>Assessment Tasks</u>	3
<u>Delivery and Resources</u>	8
<u>Unit Schedule</u>	8
<u>Policies and Procedures</u>	8
<u>Graduate Capabilities</u>	10
<u>Required and recommended</u>	15

#### **Disclaimer**

Macquarie University has taken all reasonable measures to ensure the information in this publication is accurate and up-to-date. However, the information may change or become out-dated as a result of change in University policies, procedures or rules. The University reserves the right to make changes to any information in this publication without notice. Users of this publication are advised to check the website version of this publication [or the relevant faculty or department] before acting on any information in this publication.

## General Information

Unit convenor and teaching staff Unit Convenor Luka Budak <a href="mailto:luka.budak@mq.edu.au">luka.budak@mq.edu.au</a> Contact via <a href="mailto:luka.budak@mq.edu.au">luka.budak@mq.edu.au</a>
Credit points 3
Prerequisites HSC Croatian or CRO155
Corequisites
Co-badged status
Unit description This unit is designed to improve students' language and communicative skills, knowledge of language, grammar and communication in Croatian. It deals with some basic topics in Croatian grammar and Croatian language in general.

## Important Academic Dates

Information about important academic dates including deadlines for withdrawing from units are available at <https://www.mq.edu.au/study/calendar-of-dates>

## Learning Outcomes

On successful completion of this unit, you will be able to:

To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.

To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.

To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.

To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.

To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.

To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

The unit aims at fostering language skills to level B1, described as follows in the

Common European Framework of Reference (CEFR): Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.

## Assessment Tasks

Name	Weighting	Due
<a href="#"><u>Assignment 1</u></a>	5%	28/03/14
<a href="#"><u>Assignment 2</u></a>	5%	07/04/14
<a href="#"><u>Assignment 3</u></a>	5%	18/04/14
<a href="#"><u>Assignment 4</u></a>	5%	28/04/14
<a href="#"><u>Assignment 5</u></a>	5%	08/05/14
<a href="#"><u>Assignment 6</u></a>	5%	17/05/14
<a href="#"><u>Assignment 7</u></a>	5%	26/05/14
<a href="#"><u>Assignment 8</u></a>	5%	06/06/14
<a href="#"><u>Final Examination</u></a>	40%	University Examination Period
<a href="#"><u>Oral Examination</u></a>	20%	By 10th June 2014

### Assignment 1

Due: **28/03/14**

Weighting: **5%**

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.

- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## Assignment 2

Due: **07/04/14**

Weighting: **5%**

On successful completion you will be able to:

- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.
- The unit aims at fostering language skills to level B1, described as follows in the Common European Framework of Reference (CEFR): Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.

## Assignment 3

Due: **18/04/14**

Weighting: **5%**

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## Assignment 4

Due: **28/04/14**

Weighting: **5%**

On successful completion you will be able to:

- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.
- The unit aims at fostering language skills to level B1, described as follows in the Common European Framework of Reference (CEFR): Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.

## Assignment 5

Due: **08/05/14**

Weighting: **5%**

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.
- The unit aims at fostering language skills to level B1, described as follows in the Common European Framework of Reference (CEFR): Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure,

etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.

## Assignment 6

Due: **17/05/14**

Weighting: **5%**

On successful completion you will be able to:

- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- The unit aims at fostering language skills to level B1, described as follows in the Common European Framework of Reference (CEFR): Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.

## Assignment 7

Due: **26/05/14**

Weighting: **5%**

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.
- The unit aims at fostering language skills to level B1, described as follows in the Common European Framework of Reference (CEFR): Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure,

etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.

## Assignment 8

Due: **06/06/14**

Weighting: **5%**

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.
- The unit aims at fostering language skills to level B1, described as follows in the Common European Framework of Reference (CEFR): Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.

## Final Examination

Due: **University Examination Period**

Weighting: **40%**

On successful completion you will be able to:

- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.

## Oral Examination

Due: **By 10th June 2014**

Weighting: **20%**

Oral examination will be held last week of classes in June 2014.

## Delivery and Resources

### Required and Recommended Texts and/or Materials

Jasna Barešić: Dobro došli 1, Udžbenik i rječnik za učenje hrvatskoga jezika za strance (Zagreb: Školska knjiga, 2007) with a CD;

Jasna Barešić: Dobro došli 1, Gramatika i rješenja zadataka za učenje hrvatskog jezika za strance (Zagreb: Školska knjiga, 2007).

### Recommended texts

Vinko Grubišić: Croatian Grammar (Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada & HIŠAK, 2007).

Celia Hawkesworth: Colloquial Croatian (Comes with a CD)

Željko Bujas: Croatian-English and English-Croatian Dictionary (Zagreb: Nakladni zavod Globus).

### Unit Webpage

<http://www.eurolang.mq.edu.au/units/croatian/CRO255.html>

## Unit Schedule

CRO 250 is available in composite mode, i.e. externally and on-campus. On-campus classes will be held Monday evenings 6 - 8 pm in Building W6A, Room 117.

## Policies and Procedures

Macquarie University policies and procedures are accessible from [Policy Central](#). Students should be aware of the following policies in particular with regard to Learning and Teaching:

Academic Honesty Policy [http://mq.edu.au/policy/docs/academic\\_honesty/policy.html](http://mq.edu.au/policy/docs/academic_honesty/policy.html)

Assessment Policy <http://mq.edu.au/policy/docs/assessment/policy.html>

Grading Policy <http://mq.edu.au/policy/docs/grading/policy.html>

Grade Appeal Policy <http://mq.edu.au/policy/docs/gradeappeal/policy.html>

Grievance Management Policy [http://mq.edu.au/policy/docs/grievance\\_management/policy.html](http://mq.edu.au/policy/docs/grievance_management/policy.html)



Disruption to Studies Policy [http://www.mq.edu.au/policy/docs/disruption\\_studies/policy.html](http://www.mq.edu.au/policy/docs/disruption_studies/policy.html) The Disruption to Studies Policy is effective from March 3 2014 and replaces the Special Consideration Policy.

In addition, a number of other policies can be found in the [Learning and Teaching Category](#) of Policy Central.

## Student Code of Conduct

Macquarie University students have a responsibility to be familiar with the Student Code of Conduct: [https://students.mq.edu.au/support/student\\_conduct/](https://students.mq.edu.au/support/student_conduct/)

## Late Assignments Policy - International Studies

Assignments are compulsory and must be submitted on time. As a general rule, extensions will not be granted without a valid and documented reason (e.g. medical certificate). Late submissions will be penalised by 5% for each day (including weekends) the assignment task is late. No assignments will be accepted after assignments have been corrected and feedback has been provided. Assignment tasks handed in early will not be marked and returned before the due date.

## Student Support

Macquarie University provides a range of support services for students. For details, visit <http://students.mq.edu.au/support/>

## Learning Skills

Learning Skills ([mq.edu.au/learningskills](http://mq.edu.au/learningskills)) provides academic writing resources and study strategies to improve your marks and take control of your study.

- [Workshops](#)
- [StudyWise](#)
- [Academic Integrity Module for Students](#)
- [Ask a Learning Adviser](#)

## Student Services and Support

Students with a disability are encouraged to contact the [Disability Service](#) who can provide appropriate help with any issues that arise during their studies.

## Student Enquiries

For all student enquiries, visit Student Connect at [ask.mq.edu.au](http://ask.mq.edu.au)

## IT Help

For help with University computer systems and technology, visit <http://informatics.mq.edu.au/hel>

p/.

When using the University's IT, you must adhere to the [Acceptable Use Policy](#). The policy applies to all who connect to the MQ network including students.

## Graduate Capabilities

### Capable of Professional and Personal Judgement and Initiative

We want our graduates to have emotional intelligence and sound interpersonal skills and to demonstrate discernment and common sense in their professional and personal judgement. They will exercise initiative as needed. They will be capable of risk assessment, and be able to handle ambiguity and complexity, enabling them to be adaptable in diverse and changing environments.

This graduate capability is supported by:

#### Assessment task

- Final Examination

### Commitment to Continuous Learning

Our graduates will have enquiring minds and a literate curiosity which will lead them to pursue knowledge for its own sake. They will continue to pursue learning in their careers and as they participate in the world. They will be capable of reflecting on their experiences and relationships with others and the environment, learning from them, and growing - personally, professionally and socially.

This graduate capability is supported by:

#### Learning outcomes

- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.

#### Assessment tasks

- Assignment 1
- Assignment 4
- Assignment 5
- Assignment 6
- Assignment 7
- Assignment 8
- Final Examination

## Discipline Specific Knowledge and Skills

Our graduates will take with them the intellectual development, depth and breadth of knowledge, scholarly understanding, and specific subject content in their chosen fields to make them competent and confident in their subject or profession. They will be able to demonstrate, where relevant, professional technical competence and meet professional standards. They will be able to articulate the structure of knowledge of their discipline, be able to adapt discipline-specific knowledge to novel situations, and be able to contribute from their discipline to inter-disciplinary solutions to problems.

This graduate capability is supported by:

### Learning outcomes

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.
- The unit aims at fostering language skills to level B1, described as follows in the Common European Framework of Reference (CEFR): Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.

### Assessment tasks

- Assignment 1
- Assignment 2
- Assignment 3
- Assignment 4
- Assignment 5
- Assignment 6
- Assignment 7
- Assignment 8

- Final Examination

## Critical, Analytical and Integrative Thinking

We want our graduates to be capable of reasoning, questioning and analysing, and to integrate and synthesise learning and knowledge from a range of sources and environments; to be able to critique constraints, assumptions and limitations; to be able to think independently and systemically in relation to scholarly activity, in the workplace, and in the world. We want them to have a level of scientific and information technology literacy.

This graduate capability is supported by:

### Learning outcomes

- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.
- The unit aims at fostering language skills to level B1, described as follows in the Common European Framework of Reference (CEFR): Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.

### Assessment tasks

- Assignment 4
- Assignment 5
- Assignment 7
- Assignment 8
- Final Examination

## Problem Solving and Research Capability

Our graduates should be capable of researching; of analysing, and interpreting and assessing data and information in various forms; of drawing connections across fields of knowledge; and they should be able to relate their knowledge to complex situations at work or in the world, in order to diagnose and solve problems. We want them to have the confidence to take the initiative in doing so, within an awareness of their own limitations.

This graduate capability is supported by:

### Learning outcomes

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and

completion of exercises and assignments.

## **Assessment tasks**

- Assignment 2
- Assignment 3
- Assignment 4
- Assignment 5
- Assignment 6
- Assignment 7
- Assignment 8
- Final Examination

## **Creative and Innovative**

Our graduates will also be capable of creative thinking and of creating knowledge. They will be imaginative and open to experience and capable of innovation at work and in the community. We want them to be engaged in applying their critical, creative thinking.

This graduate capability is supported by:

## **Learning outcomes**

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.
- The unit aims at fostering language skills to level B1, described as follows in the Common European Framework of Reference (CEFR): Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.

## **Assessment tasks**

- Assignment 1
- Assignment 2
- Assignment 3
- Assignment 6

- Assignment 7
- Assignment 8
- Final Examination

## Effective Communication

We want to develop in our students the ability to communicate and convey their views in forms effective with different audiences. We want our graduates to take with them the capability to read, listen, question, gather and evaluate information resources in a variety of formats, assess, write clearly, speak effectively, and to use visual communication and communication technologies as appropriate.

This graduate capability is supported by:

### Learning outcomes

- To hear, speak, read and write modern Croatian language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of Croatian texts.
- To attain a good level of spoken and written Croatian through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To revise grammatical structures previously studied and learn new structures essential to oral and written fluency and accuracy.
- To understand and gain proficiency in the mechanics of writing Croatian.
- To gain an appreciation of the Croatian culture through textual (including literature) and aural material introduced in the class resources and discussed in class as well as online.
- The unit aims at fostering language skills to level B1, described as follows in the Common European Framework of Reference (CEFR): Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.

### Assessment tasks

- Assignment 2
- Assignment 3
- Assignment 4
- Assignment 5
- Assignment 6
- Assignment 7
- Assignment 8

- Final Examination

## Engaged and Ethical Local and Global citizens

As local citizens our graduates will be aware of indigenous perspectives and of the nation's historical context. They will be engaged with the challenges of contemporary society and with knowledge and ideas. We want our graduates to have respect for diversity, to be open-minded, sensitive to others and inclusive, and to be open to other cultures and perspectives: they should have a level of cultural literacy. Our graduates should be aware of disadvantage and social justice, and be willing to participate to help create a wiser and better society.

This graduate capability is supported by:

### Learning outcome

- The unit aims at fostering language skills to level B1, described as follows in the Common European Framework of Reference (CEFR): Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.

## Socially and Environmentally Active and Responsible

We want our graduates to be aware of and have respect for self and others; to be able to work with others as a leader and a team player; to have a sense of connectedness with others and country; and to have a sense of mutual obligation. Our graduates should be informed and active participants in moving society towards sustainability.

This graduate capability is supported by:

### Learning outcome

- The unit aims at fostering language skills to level B1, described as follows in the Common European Framework of Reference (CEFR): Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.

## Required and recommended

Unit requirements and expectations

### **a) Assignments**

There will be **eight** assignments in this unit. They should be sent in immediately upon the completion as per due dates.

### **b) Final Written Examination**

There will be a written examination at the end of the semester. Students must pass an examination in order to pass the course. A mark of 50% will be regarded as a pass.

### **c) On-campus Session**

The on-campus session will be held at Macquarie University on Saturday **3rd May** from 9.30 am – 4.00 pm (Building W6A, Room 117 - Croatian Studies Centre ). You are urged to attend if at all possible. The on-campus session will provide a tutorial on grammar, conversation and reading exercises.

The on-campus session is not compulsory but it is strongly recommended.

### **d) Expected weekly workload**

- (i) Reading aloud texts & dialogues in your text book and listening to the CD – 2 hours
- (ii) Answering questions and doing exercises – 2 hours
- (iii) Writing-up assignments – 2 hours

### **e) Required texts**



Vesna Kosovac & Vida Lukić: ***Učimo hrvatski, udžbenik s vježbenicom 1*** (Zagreb: Školska knjiga, 2007) with a CD [1st half of semester two];

Vesna Kosovac & Vida Lukić: ***Učimo hrvatski, udžbenik s vježbenicom 2*** (Zagreb: Školska knjiga, 2007) with a CD [2<sup>nd</sup> half of semester two].

f) Recommended texts

Vinko Grubišić: **Croatian Grammar** (Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada & HIŠAK, 2007).

Celia Hawkesworth: **Colloquial Croatian** (Comes with a CD)

Željko Bujas: **Croatian-English and English-Croatian Dictionary** (Zagreb: Nakladni zavod Globus).

Unit Webpage

<http://www.eurolang.mq.edu.au/units/croatian/CRO255.html>

**NOTE:** This unit has an online presence in iLearn <http://iLearn.mq.edu.au> **Students require access to a computer and the internet.**